

【國立中央大學中國文學系】

系友電子報

2012年6月第13期

發行人：楊祖漢老師

發行處：中國文學系系友會

系友會團隊：李淑萍老師、楊自平老師、莊宜文老師、龍亞珍老師、
康珮老師

電子報編輯：李巧芸

地址：桃園縣中壢市中大路 300 號中國文學系(文學二館 313R)

電話：(03)422-7151*33100

傳真：(03)422-9294

Email：nccuchineseliterature@gmail.com

本學期客座教師

陳慶元 老師

本學期中文系客座教授，在大學部及研究所分別開設「閩海文學的地域觀照」及「六朝文學與文獻研究」。

陳慶元老師，福建省金門縣人；享受中國國務院特殊津貼專家。1982年畢業於南京師範大學中文系，獲碩士學位。歷任福建師範大學古籍所所長、文學院院長兼中文系主任、福建師範大學協和學院院長，現為福建師範大學文學院教授、博士生導師；中國語言文學一級學科博士授權點負責人兼中國古代文學博士點負責人；福建省重點學科建設項目負責人；省首批精品課程負責人、省優質碩士課程負責人；校品牌專業負責人。先後擔任山東大學、復旦大學、福州大學、

臺灣東吳大學等校兼職教授或客座教授。兼任中國韻文學會副會長，中國古代散文學會常務理事；福建省文學學會會長；《中國韻文學刊》編委、《福建師範大學學報》編委。

主要從事中國古代文學、文獻學等領域的研究。

著作有：《中古文學論稿》（一九九二）、《沈約集校箋》（一九九五）、《福建文學發展史》（一九九六）、《詩詞研究論集》（一九九八）、《龍性難馴——嵇康傳》（一九九九）、《蔡襄全集》（一九九九）、《賦：時代投影與體制演變》（二〇〇〇）、《地域：文學的觀照》（二〇〇二）、《謝章铤集》（二〇〇九）、《陶淵明集》（二〇一〇）。



◎圖/陳慶元老師提供，文/李巧芸。

與客座教授陳慶元老師、建峰學長一同走向校園咖啡的路上，談起老師於97學年上學期在東吳大學客座時，有感而發寫的文章，曾刊登於《金門日報》及《金門文藝》，後由金門縣文化局集結成書出版的《東吳手記》，書中以遊記為主、台灣旅遊抒情懷想為輔。因筆者為淡水人，便將話鋒轉至了古名滬尾的淡水，老師對書中所提景點侃侃而談，筆者因而得以從另一個角度來觀看自己生長的故鄉，就像老師對於做學問的態度：「一個問題，思考角度是多元而非單一的。」是老師今日為我們上的第一堂課。

1964年通過高考就讀福建師範大學。慶元老師說，在那個年代，就他的個有的背景而言，能上大學，算是很幸運了。兩年後大陸文化大革命開始，之後到農場鍛煉、當中學老師，1979年考上研究所。回想這段日子，慶元老師說每個人的因緣造化不同，在那樣一個動盪的時代，運氣不算壞。但聽了老師回首這段前塵後，我們一致認為：是老師把握每個當下去努力，又碰上了機緣，因此中年以後的人生才比較順遂。譬如在「文革」期間，老師利用時間鍛鍊身體、自讀外文，為未來預先鋪就一條順坦的大道。事實證明，老師的先見及「武裝」讓自己

坦然度過了在農場強度很大的勞動時期以及順利通過考研究所的外語測驗。「人生除了機緣，還需要努力；自身的努力，有時也能改變你的境遇。」是我們從老師身上學到的第二課。

就讀研究所，是慶元老師學術生涯的轉捩點，在段熙仲先生(1897~1987年，安徽蕪湖人)門下受業，深深影響了老師的治學，一生中受用無窮。段先生1927年畢業於中央大學前身東南大學，畢業後長期在中央大學任教。1949年之後，大陸院系調整，段先生轉到南京師範學院。段先生精通《公羊》、《儀禮》，晚年對《水經注》又下了很多的功夫。在段先生的要求下，慶元老師將兩漢魏晉南北朝的基本典籍——不論是正史或別集，包括古注——都從頭到尾讀過一遍。經過如此系統地讀書，對那個時代的作品及背景有了初步的掌握後，做起研究來，確然更能發現問題。「今天的學生做研究，大多是先想好一個題目才來找材料『填充』。然而，讀書治學，只要能夠腳踏實地，把該讀的相關書籍一本一本從頭到尾念一遍，問題就自然出現。我看今天的研究生，要他們像我們那個時代那樣安分地讀完基本典籍，已經很難了。當然，我依然會要求我的學生這麼做，但不會勉強，畢竟時代有異。」老師慨然有思地說道。的確，對於處在資訊便捷、電子書方便獲得的現代學子而言，要如此心平氣和、按部就班地遵循老師輩的治學方法，不容易。不過，回身一想，系統地讀書才是最基礎最扎實的方式。我們這個e時代，犯在兩種過錯：要麼比前人更加懶散，要麼比前人更加急躁。然而，也正因為這個重量輕質、以多為美的躁鬱年代，前賢厚積薄發的治學方式，或許，只能成為遙遠的理想。

另一位影響慶元老師深遠的，是慶元老師的碩士口考老師——曹道衡先生的學術、為人處世。曹先生的魏晉南北朝文學研究，是學術界公認的首屈一指的專家。曹先生因其叔與段先生為同學，不敢以師輩自居，書籍題贈或書信往來必稱兄。對於這一點，讓慶元老師覺得不妥，並也適時表示，然而曹先生依然堅守，以「須依禮法」回答慶元老師。慶元老師對當代部分學子不尊師禮、妄自尊大，菲薄師長的狀況感到難過，人倫的失序、傳統的破壞，讓老師更加嚮往上一代老先生們的風範。從曹先生身上，我們看到了前輩學者們的謙和，做人處世的謙沖禮讓，是我們應當效法的目標。這是又一課。哲人已去，如水悠悠，獨留遺孀，望廬思人。提及健在的曹師母，老師每一年仍不忘寄送明信片，問好道安。也許，老師的顧念舊情，正是我們如今這個有情眾生的無情世界裡所最缺少的。

早幾年，慶元老師就想寫一本《師友贈書錄》，內容記載師長、學生及友人們的贈書，追述與師友們的交往及情誼狀況。相信未來這本書的出版後，能讓我們這些當代學子一窺老師們的交往狀況，可說是相當期待發行日的到來。慶元老師來中大客座，不少朋友期盼他在繼《東吳手記》之後再寫一部中大的《手記》。慶元老師說，可能會取名《松濤閣手記》，每天徜徉往來於萬松之間，有非常難得的體驗。

接著，話題轉到了慶元老師的研究方向：六朝文學及地方文學。〈大明泰始詩論〉一文，獲得了中國社科院《文學遺產》優秀論文獎和福建省政府優秀社科

獎一等獎，對老師來說不啻是相當大的鼓舞。未來也想對〈魏晉南北朝佚詩詩題考〉及張燮〈《七十二家集》〉等進行更深入的研究。

慶元老師曾出版《福建文學發展史》一書，原定寫至辛亥革命，但因篇幅過長，在出版社的要求簡化下，將鴉片戰爭到辛亥革命間的章節取出。將來有機會另出一部《福建近代文學發展史》。在地方文學的編寫上，秉持著「大家說的我就簡略地說，或者說些與大家不同的意見；大家沒說的我就多說些。」的原則，處理了福建文學的編撰。近年來則整理了晚明福建典籍，主要研究對象為：張燮、徐(火勃)、曹學佺、林古度等作家的文集的整理、年譜的撰著，以及專書及相關文章的寫作。

多年的教學經驗累積，慶元老師歸納出三個做學問的方法與讀者們分享：一是寫論著，找出問題並研究，寫出對學術有貢獻的著作和文章；二是古籍整理，透過系統化地閱讀，能讓自己有更全面性地對研究領域有所瞭解；三是作品欣賞，不只是寫，也能看、也能評，如此才能對後進闡述自己的治學心得。相信這些良方對我們未來的學術研究能起許多幫助！

對學術研究，老師認為，「譬如說人生吧，不一定每個人都非得去做大事業不可，能做好小事業有時也不容易；學術研究也不一定非得去做大題目不可，能做好小題目，解決一些局部的或比較小的問題，其實也不容易。」在和老師的分享中，我們看見了學者風範，也期許自己在學術研究中，能走在更樸實、穩健的路上！

大學部論文研討會



為提升本系學術研究風氣、鼓勵學生投入學術論文寫作並積極發表。本活動亦將由五位老師帶領之「卓越教學計劃」，讓大學部學生參與者發表其成果。

文/大學部執行組·中文系二年級黃璿達

能夠讓我有這個機會能夠籌畫一個研討會，這是上帝賜予我的福氣，也是一個絕大的機會，等待我去好好的籌辦。多虧學弟妹們的幫忙，計畫的每個部份才能順利地推展；學長姐們的相助，更讓我不至於迷失方向，能夠正確的了解該如何運行。身為執行長，分配任務、監督進度我這次最大的課題，在整個過程裡，思索該如何運行而不出紕漏、如何能在有限時間內完成任務、信件收發的禮貌與謹慎，這都是我從前沒有經驗的。如今活動已結束，我聽到學弟妹們說她們在這次計畫中學習到了不少經驗，這是最欣慰的事，畢竟這是個很好的活動，要努力繼續薪傳下去。

國立中央大學國際合作前瞻計畫

「世變下的中國知識分子與文化」

國際學術研討會

本計畫主要以中國歷史上戰爭頻仍與社會動亂劇烈的幾個時代進行研究，共分四個時期：一、六朝時期；二、南宋至明初時期；三、晚明至清初時期；四、晚清至民國時期。每年以十個課題來剖析歷代之知識份子面對家國動盪、危難時所受到的衝擊與因應之道，以及政治社會激烈變動時的文化轉型現象。



本年度主要的成果乃於101月3月27、28日舉辦之國際學術研討會（詳細議程如下），共邀請美、日、英、大陸與台灣相關領域之學者16為發表論文，一方面將計畫現況暨成果與學界分享，另一方面汲取多元意見與資訊。在國際研討

會中發表的論文，將集結出版論文集，藉此具體呈現學術研究成果，並達到與學界交流、共享的目的。再者亦可與國內外人文研究接軌，提升中大人文研究團隊的國際競爭力，激發學術研究的能量。

系友演講活動

乘風順勢，讓夢想起飛——走進廣告的文創世界

時間：101年3月19日 15:00~17:00

地點：文學院二館 C2-101

文／校園記者邱好平

中文系69級的畢業學姊凌忠華女士，畢業後即投身文創廣告事業，曾任奧美廣告公司的客戶服務總監。三月十九日下午，在中文系系友會李淑萍老師的邀請下，凌學姊返回母校演講「乘風順勢，讓夢想起飛——走進廣告的文創世界」，與學弟妹分享她的廣告文創世界。

廣告與品牌魅力

你覺得廣告文創是怎樣的產業呢？有些人認為廣告和文創不過是文字或圖像的單純呈現，有些人覺得廣告和文創只是商業化的產物，但真正的文創並不僅止於如此膚淺、表面的東西，凌忠



華女士在演講的一開始播放了兩則廣告：銀行廣告「不老夢騎士」和洋酒廣告「魏德聖的堅持」，這兩則廣告的商品並不相同也沒有交集，但兩者都傳達出了共同的意涵，也就是「夢想」，廣告文創正是個販賣想法、販賣夢想的產業。

廣告公司就像一個交響樂團，需要由很多專業的人才共同努力才能演奏出悠揚的樂章，藉由集思廣益讓廣告成為展現夢想的媒介，也透過廣告傳遞商品的真正內涵。它看似是主觀而感性，但其實非常具有科學性，因廣告文創強調的是精準、效率和團隊合作。文創廣告表達的方式很多，從基本的電視和平面廣告，

到現在新崛起的全方位整合行銷等等，而各種行銷手法的共同內涵都是創意與趣味的結合。品牌的目的是在於提高商品的溢價能力，提升產品的附加價值，而塑造品牌形象和商品魅力的推手正是廣告文創。

廣告人的必要條件

凌忠華學姊說，在廣告公司工作每天都要面對新的挑戰，因此有些能力是必備的。首先，一定要有開闊的視野，丟掉先入為主的想法，聆聽不同的意見，從不同的角度切入思考；懂得如何提問，真正了解別人的想法才能切合他人的需求，事半功倍；做好時間管理，時間就是金錢，在結束今天之前預先規劃隔天要做的工作，先解決困難的事，會更有效率；培養抗壓性，高度的自我情緒管理，有助於讓你掌握整體情勢；加強英文溝通能力，外語能力在現今社會絕對是必備；最後是自信地與他人溝通，清楚又深刻地表達自己的想法並向他人溝通，對廣告文創產業這種時常要與客戶交換意見的工作來說非常重要。

由於廣告公司的文案多有急迫的時效性需求，常常一件案子工作時間只有短短一週，所以偏好已具有文創相關工作經驗、進入公司後可馬上上手的人才，而比較不喜歡起用新人。因此，對文創產業有興趣的同學不妨先進入設計公司累積實務經驗，再進入廣告代理商工作。

誠如凌忠華學姊所說文宣和廣告的創意取材於生活周遭，平時多留意並關照生活四周，你的創意可以成就一個無限大的夢想。

把興趣變專長——中國文學與崑曲

時間：101年3月19日 15:00~17:00

地點：文學院二館 C2-101

中文系 71 級系友宋泮萍女士，在求學路上非常曲折，先自銘傳商專畢業，後考入東吳中文，又因緣際會考入中央中文，從商科轉往文科就讀，實在是因著宋泮萍學姊身上一顆愛好文學的心，於是在進入中文系後，如魚得水，愉快地浸淫在中國文學的浩瀚文海中。

人非聖賢，孰能不有好惡，即使碰到了不喜歡的科目，如五專時期讀的會計，宋泮萍學姊仍舊是全力以赴，不因惡而廢，順利拿到銘傳商專的畢業證書。進入大學後，如願以償進入了夢想的中文系，得以一窺中國文學的奧秘，自然花了頗多心思，當然也有一番不錯的成就。就學生的角色而言，宋泮萍學姊在當下認真地盡了自己的本分，為所當為，足為我們效法。

在工作上，宋泮萍學姊剛自行政院新聞局資料編譯處退休，能進入新聞局工作，真是種種巧合不斷，先是在大三時考上普考，應屆畢業時，剛好新聞局需要有文字專長的人才，得以因緣際會進入新聞局工作，次年考上高考，於是，宋泮萍學姊就這樣在新聞局工作了二十五年。

聽到這裡，宋泮萍學姊的人生，讓我們充分了解到「冥冥之中，自有安排」的道理，從求學、求職到擇偶，無不是當宋泮萍學姊的努力遇到良機，於是自然地就登上了那個位置。雖然我們不一定有宋泮萍學姊的好運，但我們可以倣效宋泮萍學姊的認真！

就讀中文系期間，除了認真鑽研本科中文系的課業外，宋泮萍學姊同時也多方面發展自己的興趣，除寫書法、畫中國仕女圖外，並深入鑽研崑曲，代替過世的張善蕪女士指導各大專院校的崑曲社，時至今日，依舊在為崑曲的傳承盡一份心力，現為水磨曲集崑劇團團長。自新聞局退休後，悠遊於自己的興趣中，唱曲、排戲、演出、作畫，而未面臨到人生中的「空窗期」！這樣的人生，讓在場的我們既羨又慕，或許是宋泮萍學姊泰然、豁達的個性，人生路才能走得如此平坦又順遂。希望我們能如同宋泮萍學姊一般，在人生的每個階段，都全力以赴！

系友回娘家

文/中文三·林佩玢

六月二號，天空下起了迷濛的小雨，但中大校園內卻不因此顯得冷清，反而蟄伏著一股莫名的騷動。看著環校道路旁掛著五彩繽紛的旗幟，迎風飄搖，熱鬧非凡，原來今天正是中央大學在台建校五十週年校慶，也是每個系友回娘家的好日子。今年中文系友會依慣例舉辦系友回娘家活動，邀集各屆系友返校共襄盛舉，並且舉辦 79 級系友「相識 25 週年紀念同學會」。系友會召集人李淑萍老師早在兩個月前便積極進行聯繫，籌劃活動細節。活動當天，以學校剛整修完畢的中大湖畔作為集合地點，這個見證了她們青春歲月的地方，隨著時光的流轉改變了面貌，究竟會如何勾起一場動人的回憶呢？身為工作人員的我們，在預定的時間內，拿著自製的小巧舉牌，撐著傘在微微細雨下，等待著 79 級學長姊們的到來……

「這是 79 級的集合地點嗎？」兩位女士眯著眼朝我們走來，看到牌子上的字，還不忘提醒我們：「我們年紀大，眼都花了，以後字要放大點！」一開始報到者只有三三兩兩，原本還擔憂著人數不多，但不久，有人踩著高跟鞋、有人挽著伴侶、有人牽著小朋友出現了。老同學許久不



見，讓他們一見面又驚又喜，彼此間並沒有因為時空的距離而使話題無法銜接，而是一同跳進回憶的漩渦，吱吱喳喳地聊個不停……彷彿時光一下子倒轉到25年前。等人員差不多到齊，我們帶領他們進行環校巡禮。原本要當導覽的我們，卻反而由學長姊們興奮地說著每個地方的老故事。「女宿前的停車場，原本是男生打籃球的地方，我們稱為『騷包球場』，因每天都有許多男生在這兒打球，想吸引女同學們的注意！」、「以前的宿舍是有門禁的，剛好我是舍長，每次同學約會完逾時返舍，都要我去幫忙開門……」79級學長姐們拿著相機不停地拍照，彷彿我們身分對調，他們是青春又有活力的大學生，忘情的享受這難得的相聚。（上圖於校史館合影）



（右圖於校史館前合影）

下午的系友回娘家活動，安排在文院大講堂裡舉行，由康珮老師主持。除了79級學長姊們之外，也有許多各屆的畢業系友和老師們，由於大家對中文系這個大家庭有著濃厚的情感聯繫與認同感，讓今天的聚會場面倍感溫馨。系友大會準

時召開，依例推選新任系友會會長，隨之進行系友紀念獎學金頒獎，系友會會長姚振黎學姊、楊祖漢主任的致詞、更有系友們精彩的生活分享與溫馨對談。其中，79級系代—林麗紅學姐，是這次同學會的核心人物，多虧她積極地協助聯絡，才能促成這次盛大的聚會！每個人都在自己的領域裡獨占鰲頭，不管是經營民宿的莊園主人、致力瑜珈靈修的老師，抑或是發揮巧手的拼布高手，都讓在場的學弟妹獲益良多，也讓座談會進行的熱絡無冷場。此外，活動還安排了大學部同學帶來藝文表演，學長姊們都興味極高，一同打著節奏，沉醉於悠揚的樂音中。最後，節目的高潮——摸彩抽獎，大家鼓噪著、雀躍著，想要的不是那份實質的禮物，而是重回青春的那股期待，以及和老朋友們共聚一堂，同做一件事的參與感。時間悄然而逝，系友大會接近尾聲，隨著人潮往中庭移動，甜點美食、茶聚歡敘，彷彿又是人生另一個階段的開始。第八屆系友大會終告圓滿結束，也讓我們期待著下次的系友大會！

得獎老師介紹——本年度特聘教授

王次澄 老師

本系專任教授王次澄老師，榮獲本校本年度特聘教授。本刊特別商請王次澄老師分享其學術歷程，附載於此。

不忤不求，水到渠成——順應機緣的學術之旅

王次澄

自 1974 年我進入東吳大學研究所就讀，開始踏上學術旅程，迄今已逾 37 年。在碩、博士肄業期間，接受良師的教導、提攜，順利獲得學位，此當是我學衛生涯的孕育、奠基期。1987 年底我移居英國倫敦，一方面因教學與適應新環境的需求，不得不廣泛學習新知；另一方面，英國是西方漢學的重鎮之一，有機會接觸來自不同地區的漢學家及閱讀西方漢學著作，因而開拓了我的學術領域與視野，可謂是我學術研究的轉型、擴展期。2005 年我歸返台灣，回饋所學，無論教學與研究自然而然地融合了中、西的思路，在研究課題、取材、方法上邁向另一境界，當屬於學衛生涯中的成熟、收穫期。

東吳大學於 1974 年成立研究所碩士班，接著於 1976 年成立博士班，我是第一屆研究生。創所的徐公起（可燦）所長具有留英的學術背景，為當時中文學界既擁有厚實的國學根基，又獲得西方教育洗禮的少數學者之一。他不但非常重視傳統國學的基礎訓練，規定碩、博士論文須以文言文撰寫；而且又指導我們閱讀西方文學理論，汲取新思想。他中西合璧的治學理念，對我的影響至深且遠。徐所長當時為我們禮聘學界大師級的臺靜農、戴君仁、鄭因百（騫）、張清輝（敬）、屈翼鵬（萬里）、王夢鷗等教授至所任教，為我的學術研究扎下較堅實的基礎。

基於興趣，我師從鄭因百教授研習古典詩歌。在他七年悉心的指導下，分別以《兩晉五言詩研究》、《南朝詩研究》，獲得碩士與博士學位。因百師學問淵博，既具有細膩、綿密的感性情懷，又具有乾嘉學者實事求是的理性思致，析情、論理、考據兼擅；為文則深入淺出，平易如其人。我多年追隨，自不免耳濡目染。其為人、處事風範，治學、撰文路數，均給予我極大的感召與啟發。



在東吳任教數年後，1987 年底，我隨夫君移居英國倫敦，這是我學術歷程

的另一重要階段。旅居英倫二十年間，我先後執教於倫敦威斯特敏斯特大學中文部(Chinese Section, Westminster University, London)及倫敦大學亞非學院中文暨內亞系([China & Inner Asia Department, School of Oriental and African Studies, London University])此系原先命名為遠東系，後易名為東亞系，2003年始稱為中文暨內亞系)。由於教學與適應新環境的需求，我不得不努力研讀現代及古漢語語法、詮釋學及西方文學理論等。於1991至1996年間，我花費頗多心力為倫大中文系學生陸續編寫了古漢語語法、基礎古文、唐詩選讀、唐宋八大家古文等教材，這些教材在中文系持續採用了十多年，直到2005年我返台為止。

在英倫任教的初期，受限於時間、精力，不得不暫且擱置六朝文學的研究，當時深感沮喪、無奈，但如今回顧，卻領悟到“語法”是解析文本的基礎學問，無形中增益了我析章解句的精確與細膩度。至於西方詮釋及文學理論，則為我的學術研究方法和思維模式開啓了另一扇窗。雖然我並不認同隨意將西方理論直接套用於中國古典文學之研究，但某些西方理論卻提供我們一個回顧、省思及重新評價傳統文學理論、文獻解讀和研究方法的契機，無形中擴充了學術胸懷、視野，受益實多。

倫大亞非學院是英國全盛時期為培養傑出的外交人才而設立的學術機構，其文化、語文教學與研究的品質在英國首屈一指，且聞名國際。我當時所教授的中文系、所學生，除英國本國青年外，也有許多從歐盟各國慕名而來的學子。雖然學生的文化背景複雜，但均是懷抱著對中國文化的好奇、興趣，甚至熱愛而學習，所以大部分學生的學習態度認真、專注，且充滿求知欲。這與目前臺灣各大學一部分中文系學生因聯考分發不得不就讀的狀況頗不相同。再者，英國傳統非常注重各種不同場合的禮節與言行，雖然禮儀隨著時代的改變而鬆動，但一般知識分子依然是謹守規範，年輕的學子也不例外，在課堂上勇於提問並參與討論，但秩序井然，絕少打瞌睡或飲食的情況。

倫敦是西方漢學重鎮之一，倫敦大學亞非學院地處倫敦中心，臨近大英博物館、圖書館和Bloomsbury文化區，是人文薈萃所在，自然成為世界漢學家訪英的第一站。以此，我結識頗多中外的漢學家，了解歐美漢學研究的現況與趨勢，並經由交流與閱讀歐美漢學著作，啓發我對命題立論、切入角度、表述邏輯、呈現模式、環境因素與跨學門互涉等問題的深入思考。此一時期，我的學術研究理念產生顯著的變化，研究領域亦隨之多元，除了六朝文學外，亦潛心於宋代文學與文人文化之研究。

1991至95年我曾擔任倫大中文系、大英圖書館、北京社科院歷史所合作編輯的《英藏敦煌文獻》(四川人民出版社，1990—95)第1至14卷的編輯顧問；1996年倫敦大學亞非學院圖書館獲得臺灣蔣經國基金會之經費，編輯馬禮遜(Morrison)捐贈的明清善本書籍，我是該書的編審，並擔負最終的修稿工作。再者，自1994年至2002年間，基於我對中國繪畫藝術的業餘愛好，連續為大英博物館、倫敦大學、蘇富比藝術公司合辦的「中國藝術與文學學程」，講授「題畫詩專題」課程。由此機緣，我不但認識了英國及中國史學、圖書館界與博物館界的學者，且接觸了大英圖書館、博物館平常不易見到的部分中國文物庫藏品；同

時也意識到規模較大學術計畫必須依靠學術研究團隊成員的分工合作，才能成就遠大的目標。

因長期與大英圖書館、博物館及北京社科院歷史所學者交流與合作的關係，彼此培養了相知、互信的友誼。2003年初，大英圖書館中文部主任Dr. Frances Wood（吳芳思博士）、倫敦大學亞非學院中文系主任Dr. Andrew Lo（盧慶濱博士）、中國社會科學院歷史研究所宋家鈺研究員和我，本於共同的學術理念與愛好，組成了「英藏中國清代外銷畫」研究團隊。此研究計畫使我投入了另一個學術領域，同時是一項橫跨多元學門的研究。

臺灣是孕育我學術生命的搖籃，我懷抱感恩的心情歸返台灣杏壇，回饋所學。2004年8月應中央大學中文系之邀，擔任該系客座教授，翌年繼應聘為專任教授，倏忽已逾六年。任教中大期間，除了兩部學術研究專著《宋遺民詩與詩學》（北京中華書局，2011年2月）與《大英圖書館特藏中國外銷畫精華》八卷中英文版套書（廣東人民出版社，2011年7月）的問世，令我喜悅外，最讓我欣慰的是教導了一群熱愛中國古典文學、潛心學習、尊師重道的研究生。他們追求時尚，但卻「和而不流」；待人處事靈活變通，但不失「溫柔敦厚」，他們傑出的表現見證了現代與傳統的融合不悖。原本只想在中大中文系做個短暫駐足的圓夢過客，但如今她卻將成為我學術旅程中烙下深刻印記的終點站。

得獎老師介紹——本年度教學傑出獎

康珮 老師

康珮老師自九十八學年度於本系任教以來，擔任「中文系大一國文：古典小說選讀」課程之授課老師。康老師致力於教學工作，引發非中文系的學生對中國文學的興趣、帶領他們進入中國文學的大門、進而產生喜愛與熱情，她淺顯的語言、幽默的風格、深入淺出的教學內容，在外系學生間頗獲好評，成為熱門選修的大學國文課，並獲得一百學年度校級教學傑出獎的肯定。

除古典小說外，中國思想亦是康珮老師鑽研頗深的項目，下學期即將在碩專班開設「明代小說與晚明思想專題研究」，結合中國義理與小說評論，引導學生建立跨領域的視野。

同時，康珮老師亦為本學年度系友會的共同指導老師之一，擔任本系友會主辦各項活動之主持人，如丁亞傑老師追思會、系友回娘家等，表現大方、具親和力，使各項系友活動順利圓滿完成。

本系專案助理教授康珮老師，榮獲本校本年度教學傑出獎。本刊特別商請康珮老師分享其教學歷程，附載於此。

從在中大中文系就讀博士班以來，教授大一國文已經超過十個年頭了，從剛開始的「孔孟荀哲學」、「神話與鬼話」、「水滸傳與紅樓夢」到現在「古典小說選讀：紅樓夢」，每一次改變課程，都不免是一次教學上的考驗。學生總在一開學時對課程感到新鮮，也對老師感到新鮮，但過了期中考，便不免流露出疲乏與無味。因此，在準備新的課程時，往往是我在教學已面臨瓶頸疲累之時，每學期教授一次相同的課，如果連我自己都無法持續保持熱情，又如何傳達這門課的精采之處呢？

或許是在教學上日臻成熟了吧！「古典小說選讀：紅樓夢」是一個新的體驗，當初會以「古典小說選讀」命名這門課，便是因為擔心上過幾學期「紅樓夢」之後，會面臨一樣的教學困境，如此我便可更動授課內容為其他古典小說，也不需要更動課名。但不同的是，這卻是一門我捨不得更換的課。每當我想在下學期改為教授其他古典小說時，學生們期末的一句「我會找時間把《紅樓夢》讀完的」、「我愛上《紅樓夢》了」，便給了我動力與感動，「從沒有機會好好讀一部中國長篇經典小說」、「從只認識劉姥姥，到現在對其中人物情節如數家珍」，都讓我更想堅持下去。或許上短篇小說可以讓課程更生動多元，但對外系學生來說，這可能是他們人生中少有的閱讀經驗，可以真正認識一部中國長篇的經典小說，如此想來，我便一年一年沉溺於這樣的教學型態之中了。

和學生們的相處是件很愉快的事，能持續展現教學熱忱是因為他們總不吝在課堂上以創意回應這門課，尤其是課堂分組報告，我給予他們自由的討論空間，但也適時分享我的看法，我發現只要對學生有適當的鼓勵、期許、引導、提供方向或角度並建立他們的榮譽心，他們的成果常常出人意料的優秀。他們常能發現我未發覺的小細節，總能提出年輕人的現代觀察與思考，讓《紅樓夢》中的人事不再只是小說中的文本情節，而是距離學生更近，就在生活中發生的愛情和人際關係，領會了這一點，他們對其中人物更能產生將心比心的同情，開學時跟我說「討厭古典小說人物都矯情『愛假』」的工學院男生，學期末卻在我用來回顧小說人物的影片播放時流淚了，他說「我好像都認識他們了，好可憐。」

最近收到一封信，是一個二年前教過的土木系學生寄來的，當時我曾讓他們在戶外上了一堂「紅樓夢」，並讓他們到校園裡走一走，想像自己就在大觀園中。他去了中大湖畔，信裡說：



中大湖那時在整修，很少人會過去，不過因為國文課所以有機會跑去那邊走走，那時遇見了極美的景象，因為那時在中大湖畔下起了雪!!溫暖的風陣陣吹來，帶著白色的雪花，沾滿了湖面、草地，不時還會撲面而來。若說五月雪是指油桐花，那麼，那是否是油桐花呢?經過一年後的暑假，我又回想起那時的景色，且找到了那花的名字—流蘇。最後想跟老師說聲謝謝，那是個很棒的回憶。



他隨信附上了拍攝的照片，確實是俗稱「四月雪」的流蘇，設計師們取它的美感，設計了服飾上的流蘇。這就是「人文」吧！能讓學生體會這樣的生活感動，一直是我教學以來最美好的部份，也希望因此能不忘第一年教學時的熱情及初哀。

(流蘇，中大湖旁。)

本學期榮譽事蹟

- 一、 王次澄老師榮獲本校 100 學年特聘教授。
- 二、 康珮老師榮獲本校 100 學年教學傑出獎。
- 三、 系友紀念獎學金得獎：
龍顯飛先生助學金：大一賴榆潔、大二陳毓蓉
陳碧英女士紀念獎學金：大三謝燕履、大四張舒晴、大四王詩卉
- 四、 博一 尤麗雯：2012 年 5 月(1002) 第 29 屆國立中興大學中興湖文學獎全國百萬徵文比賽小說組第三名。
- 五、 碩三 徐禎苓、康凱淋：2012 年 6 月 1 日獲斐陶斐學會國立中央大學分會榮譽會員。
- 六、 碩四 何維剛同學：2011 年-財團法人中國現代化文化基金會第一屆大學校院文心獎徵文比賽第三名、桃園縣政府文化局 2011 年 12 月(1001)「一書一桃園」閱讀心得徵選第三名。
- 七、 大四 楊婕同學：2011 年 11 月(1001)第一屆臺中文學獎徵選主辦：臺中市政府文化局散文類佳作。
- 八、 碩士班考試榜單：
楊婕：國立政治大學中文所碩士班甄試榜首
國立中央大學中文系碩士班甄試正取
汪筱蕓：國立中央大學中文系碩士班甄試榜首
國立成功大學中文所碩士班甄試榜首

蔡心瑀：國立成功大學中文所碩士班正取
國立中央大學中文所碩士班備取
胡華喻：國立中央大學中文系碩士班正取
國立師範大學中文所碩士班正取
國立政治大學中文所碩士班備取
劉晏汝：國立中央大學藝術學研究所備取
楊晏菱：國立臺灣科技大學建築系碩士班正取
國立臺北藝術大學建築與文化資產研究所甲組正取
王詩卉：國立中央大學中文系碩士班備取
徐禎苓：國立中央大學中文系博士班正取
國立師範大學中文所博士班榜首
楊穎詩：國立中央大學中文系博士班正取
國立師範大學中文所博士班正取
邱博璋：國立臺北市立教育大學中國語文學系博士班正取

九、第三十一屆金筆獎中文系得獎名單：

新詩組：第一名 中文三 林孝穎 眾所皆知的祕密
第二名 中文二 楊平軒 乘雨季離去
佳作 中文一 許哲瑛 思想起（有點像兒歌的埔里版）
小說組：第一名 中文二 張潔 區太太
第二名 中文博三 林柏堅 紅袋
散文組：第一名 中文碩三 徐禎苓 病歷簿
第三名 中文三 蘇筱雯 南歸
佳作 中文碩一 陳洸銘 抽屜和其他的時間
中文碩三 汪順平 元宵偷青

同窗敘舊

數載同窗，畢業後，面臨各自的人生旅程，想想曾在講堂上誨人不倦的師長們、在校園一隅促膝長談的摯友們，至今音訊緜邈，透過系友會電子報，我們將為您尋求封塵於記憶中的友聲。

歡迎來信！

請留下系級、姓名，你想尋找的師長、同窗好友，想對他說的話。

最詳盡的資訊都在中文系網頁：<http://140.115.90.50/>

歡迎前往中文系系友會網頁：

<http://www.chinese.ncu.edu.tw/friend/new/index.php?controller=Default&action=news>

歡迎各系友告知最新訊息。



來信請寄：[中央中文系系友會 ncuchineseliterature@gmail.com](mailto:ncuchineseliterature@gmail.com)

感謝您熱情支持中央中文大家族的各項活動！